Ergonomic Mouse Manual/取扱説明書/使用说明书



This equipment has been tested and found to comply with

the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of

reasonable protection against harmful interference in a

residential installation. This equipment generates uses and

can radiate radio frequency energy and, if not installed and

used in accordance with the instructions, may cause harmful

interference to radio communications. However, there is no

interference to radio or television reception, which can be

determined by turning the equipment off and on, the user is

quarantee that interference will not occur in a particular

encouraged to try to correct the interference by one or

Increase the separation between the equipment and Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

Changes or modifications not expressly approved by the

party responsible for compliance could void the user's

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

interference that may cause undesired operation.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2)

this device must accept any interference received, including

authority to operate the equipment.

installation. If this equipment does cause harmful

Reorient or relocate the receiving antenna.

more of the following measures:

the FCC Rules. These limits are designed to provide

Thank you for purchasing this Ergonomic mouse.

•The company is not liable for any damages, such as live motion defects data loss, etc., caused by using this product or software. •This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places. Refrain from using in environments where medical instruments and

systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required. •Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required. •Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airnlane communication system •Please consult your doctor before using this product if you use a

pacemaker or other medical device.

3. Warnings Regarding Health

4.Specifications

| Interface | USB 3.2/3.1/3.0/2.0/1.1 | |
|----------------------------|---|--|
| Connector Type | USB (A-Type-C) | |
| | 2.4GHz RF Radio wave system *The ID between the mouse and the receiver is fixed. | |
| Communication R a n g e | Wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m, Steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m *The radio wave transmission range varies depending on the usage environment. | |
| Resolution | Red LED flashes twice: 1200DPI Red LED flashes 3 times: 1600DPI | |
| Reading Method | Optical sensor system (Blue LED) | |
| Buttons | 2 buttons, 2 side buttons, count switch button, connection switch button, wheel button (scroll) | |

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc. Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

| ceiver is fixed. | |
|--|--|
| / approx. radius pprox. radius 2m ries depending | |
| | |
| | |
| | |
| utton, connection | |

Windows (DOS/V) PC / tablet, Apple Mac series, Chrome OS PC, Android smartphone / tablet, iPad OS *The side buttons cannot be used for the Mac series.

be subject to the product received.

mouse operation (When fully charged)

W85×D122.5×H43<57.5>mm·approx.92.5<108.5>g

W14.5<12.8> × D18.4<21> × H5.8<5.5> mm-approx.1.75<1.1>q

standby time: approx.660 days, Usable days: approx.67 days

*Based on 8 hours of computer work per day, with 5%

*The time is based on the use of alkaline batteries.Tim

may vary depending on the environment (temperature,

results of the company, and the actual usage time shall

battery performance). The data are the internal test

*Note that battery performance will gradually

<2.4GHz wireless (using USB A receiver)> 'Models with a standard USB A port.

<2.4GHz wireless (using Type-C receiver)>

<>for GMADW8

*<>for Type-C receiver

deteriorate over time.

*Models with a standard USB Type-C port.

この度は、エルゴノミクスマウスをお買い上げいただき、誠にありがとうござ います。

- ●本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害や データ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- ●本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に記載 されている以外でので使用にて損害が発生した場合には、弊社は一切の責任を 負いません。
- ●医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や 信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
- ●高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなどと直接的 または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。 ●飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を
- ●ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は医師に相談の上ご使用

3 健康に関する注意

マウスやキーボード、トラックボールを長時間操作すると、手や腕や首、肩なと に負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。そうなった場合は直ちに 操作を中止し、場合によっては医師に相談してください。また日常のパソコン操作 では定期的に休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように 心がけてください。

4.仕様

| インターフェース | USB HID仕様パージョン1.1準拠 ※USB3.2/3.1/3.0/2.0インターフェースでもご使用になれます。 |
|----------|---|
| コネクタ形状 | USB(Aコネクタ・Type-Cコネクタ) |
| ワイヤレス方式 | 2.4GHz RF電波方式 ※マウスとレシーバー間のIDは固定です。 |
| 通信範囲 | 木製机(非磁性体)/半径約10m、 スチール机(磁性体)/半径約2m ※電波の通信範囲は使用環境によって異なります。 |
| 分 解 能 | 800-1200-1600count/inch 赤LED 1回点液:800DPl 赤LED 2回点液:1200DPl 赤LED 3回点液:1600DPl |
| 読み取り方式 | 光学センサー方式(ブルーLED) |
| ボタン | 2ボタン、2サイドボタン、カウント切替えボタン、 接続切替えボタン、ホイールボタン(スクロール) |

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和肩颈等增加负担进而产生

疼痛或酸麻。长此以往可能给身体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程

中感觉到疼痛或酸麻,请立刻停止使用,并根据自身情况咨询医生。此外,请

您注意日常使用电脑时要多休息多活动,不要给身体增加过多负担。

<ズ・重量 ※◇内はGMADW8 W14.5 < 12.8 > × D18.4 < 21 > × H5.8 < 5.5 > mm • 約1.75 < 1.1 > q ※ 〈 内はTyne-Cレシーバ・ 連続作動時間:2.4G/約53時間、連続待機時間:約660日間、 使用可能日数:約67日 ※一日8時間のパソコン作業で、マウス操作を5%行った場合。(道充電時) ※時間については、アルカリ乾電池使用時です。 並 性 能 環境(温度・電池性能)によって異なります。また自然放電などを

Windows搭載(DOS/V)パソコン・タブレット、Apple Macシリーズ、Chrome OS搭載パソコン、Androidスマートフォン・タブレット、iPad OS ※Macシリーズでサイドボタンはで使用になれません。

※使用期間により、徐々に性能が低下します。

あらかじめご了承ください。

考慮しない弊社計算値であり保証値ではありません。

W85×D122.5×H43〈57.5〉mm·約92.5〈108.5〉q

<2.4GHzワイヤレス (USB Aレシーバー使用) > ※標準でUSB Aポートを持つ機種。

<2.4GHzワイヤレス (Type-Cレシーバー使用) > ※標準でUSB Type-Cポートを持つ機種。

尊敬的客户,感谢您选购我司商品,在此致以最诚挚的谢意。

●对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失,恕我司概不负责。

- ●本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以外使用而造成损失的 话,恕我司概不负责。
- ●请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上,同时不要 在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
- 请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
- ●由于本品有可能干扰飞机通信系统,请勿在飞机内使用。
- ●装有心脏起搏器等医疗器械的客户,请您获得医生同意后再使用本品

4. 规格参数 适用规格 USB 3.2/3.1/3.0/2.0/1.1 接口形状 USB (A型·Tvp 无线方式 2.4GHz RF 无线信号 ※鼠标和接收器之间的 ID 识别码是固定的。 木质表面(非磁性体)/半径约10m、钢制表面(磁性体) 传输范围 半径约2m ※传输范围因使用环境而具 800 · 1200 · 1600 DPI 辨 率 红色闪烁 1 次: 800DPI 红色闪烁 2 次: 1200DPI 红色闪烁 3 次: 1600DP 取 方 式 光学传感 (Blue LED) 键 左键、右键、侧键 x2、DPI 切换键、连接切换键、滚轮按键

鼠标 / 约 W85×D122.5×H43<57.5>mm·92.5<108.5>g ※<> 内为 GMADW8 · 重量 <接收器> 约 W14.5<12.8>×D18.4<21>×H5.8<5.5>mm·1.75<1.1>g ※<> 内为 Type-C 接收器 连续使用时间: 2.4G/约53小时、连续待机时间:约660天、 可使用天数:约67天 ※以一天使用8小时电脑,操作鼠标占5%的情况计算。 数据为公司内部测试结果,实际使用时间请按照收到的产 ※随使用时间的推移、请注意电池性能会逐渐下降。

搭载 Windows(DOS/V)的电脑·平板电脑、Apple Mac 系列、搭载 Chrome OS 的电脑、Android 智能手机·平板电脑、iPad OS ※侧面按钮不能用于 Mac 系列。

※适用带有标准 USB A 端口的机种。 < 2.4GHz 无线 (使用 Type-C 接收器) ※适用带有标准 USB Type-C 端口的机种。

<2.4GHz 无线(使用 USB A 接收器)>

6.Name of Parts 1 Left button / Right button 2 Wheel button (scroll button) Count switch button Count switch (charging) LED 5 Back / Forward button (Windows only *Not available for Mac series. Mode LED 8 9 6 Charging port Connection switch button 2.4GHz (USB A) mode LED 2.4GHz (Type-C) mode LED 10 Blue LED 1 Receiver storage slot Power switch 13 LISB A receiver 14 Type-C receiver 15 Power cable

1 左ボタン・右ボタン

1 左键·右键

3 DPI 切换键

4 DPI 切换(充电)LED

※Mac 系列产品不适用。

5 网页前进·后退键(仅限 Windows)

2 鼠标滚轮

3 カウント切替えボタン

4 カウント切替え(充電) LED

2 ホイールボタン(スクロールボタン)

5 進む・戻るボタン(Windowsのみ)

※Macシリーズでは使用不可。

6. 各部の名称

6 充電用ポート

10 ブルーLED

7 接続切替えボタン

111レシーバー収納スロッ

12 電源ON・OFFスイッチ

13 USB Aレシーバー

15 電源ケーブル

6. 部件说明

6 充电接口

10 Blue LED

12 电源开关

1 接收器收纳槽

3 USB A 接收器

4 Type-C 接收器

7 连接切换键

BI 2.4GHz(USB A)模式 LED

9 2.4GHz(Type-C)模式 LED

14 Type-Cレシーバー

B 2.4GHz (USB A) ₹-FLED

9 2.4GHz (Type-C) ₹ — FLED

7. Charging Method

Please make sure the battery is charged before using it for the first time.

- 1. Connect the mouse with the included charging cable.
- 2. Count switch (charging) LED: When the mouse is connected to the charging cable for charging, the LED lights up red, and the LED lights up green when charging is completed, please disconnect the charging cable.
- *Be sure to use the included charging cable for charging. *Charging time is about 3 hours.

8.Connection with Mouse

7.充電方法

■スリープモード

7. 充电方法

8. 连接方法

<How to connect to 2.4GHz wireless devices>

*Note: It is recommended to close all other applications before connecting the mouse. 1.Switch on the mouse, press the pairing / connection button to switch to

2.4GHz wireless (USB A) mode or 2.4GHz wireless (Type-C) mode. 8 Channel A LED blinks slowly: the mouse enters 2.4GHz wireless (USB A) mode; 9 Channel C LED blinks slowly: the mouse enters 2.4GHz wireless (Type-C) mode.

4. Hardware detection starts automatically, and a wizard for updating the device

2. カウント切換え(充電) LEDは、充電している時、【赤く点灯】し、充電が完了したら

※充電には、必ず付属の充電ケーブルをご使用ください。 ※充電時間は約3時間です。

※マウスを接続する前に、他のアプリケーションを全て終了しておくことをお勧めします。

1. マウスの電源を入れ、裏面の接続切替ボタンを押して、2.4GHz (USB A) モード

または2.4GHz(Type-C)モードに切り替えます。8 チャンネルAのLEDがゆっく

3.レシーバー収納スロットを開けて、対応するレシーバーを取り出してから、機器

4.自動的にハードウェアの検知が始まり、デバイスドライバー更新するためのウィザード

電源スイッチがONの場合でも一定時間マウスを操作しないとマウスがスリーフ

2. DPI 切换 (充电) LED 灯: 在鼠标连接充电线进行充电时, LED 亮红灯,

1. 打开鼠标电源、按下配对·连接切换键、切换至 2.4GHz 无线 (USBA) 模

式或 2.4GHz 无线 (Type-C) 模式。 8 A 灯缓慢闪烁: 鼠标进入 2.4GHz 无

线 (USB A) 模式: [9] C 灯缓慢闪烁 鼠标进入 2.4GHz 无线 (Type-C) 模式。

3. 打开接收器收纳槽,取出相应接收器后,将接收器插入设备相应的端口中。

4. 开始自动检测硬件,并启动设备驱动程序更新向导完成连接。(Mac 环境下

即使电源开关处于开启状态,若一段时间未操作鼠标,鼠标将进入休眠模式。

通过点击或操作鼠标,便会恢复至工作状态。恢复初期光标可能有些不稳定。

が起動し、接続を完了する。(Mac環境では、自動的にインストールが完了します。)

り点滅:マウスは2.4GHz(USB A)モードへ、9 チャンネルCのLEDがゆっくり点

初回ご利用になる前に、充電されていることをご確認下さい。

【緑に点灯】します。その後充電ケーブルを外してください。

滅:マウスは2.4GHz(Type-C)モードへ切替わります。

の対応するポートにレシーバーを挿入してください。

2.パソコンの電源を入れ、OSを完全に起動します。

1.マウスに付属の充電用ケーブルを接続します。

<2.4GHzの無線設備に接続する方法>

第一次使用之前,请确保电池已经充电。

※务必使用附带的充电线进行充电。

充由完成后 LED 高绿灯、清晰开充由线。

※注意:建议在连接鼠标前关闭所有其他应用程序。

1. 用附带的充电线连接鼠标。

※充电所需时长约为3小时。

< 如何连接 2.4GHz 无线设备 >

2. 打开电脑电源,启动操作系统。

白动完成安装)

driver will start up. (Installation is completed automatically in Mac environment)

- *To use custom keystrokes, you need to keep the software enabled. . "https://www.sanwa.com/download/mu.exe" 2. Power on the computer and start the operating system. Please access. The download will start as soon as you access it.
- 3. Open the receiver storage slot, remove the corresponding receiver and Save and open the file. then insert the receiver into the corresponding port of the device.

■Sleep Mode

9. How to Store the Receive

10 Multi-pairing Setting Me

to select the device.

button programming function

Customize Buttons (Windows only

- 3. Please follow the installation wizard to install the driver.
- In the process of installation or use of any problem, please contact us

- ※You can also refer to this document. "https://www.sanwa.com/download/mu.pdf"

If the mouse is not operated for a certain period of time even when the power switch is ON,

the mouse will enter the sleep mode. The mouse will recover from the sleep mode by

clicking or operating the mouse. The operation may become unstable immediately after recovery.

Insert the receiver into the receiver storage slot on the back of the mouse.

Multi-device pairing can support 2 devices (1 device connected in 2.4GHz wireless (USB A)

mode, and 1 device connected in 2.4GHz wireless (Type-C) mode) and switch the connection.

1.Switch on the mouse, the current mode LED light will blink slowly 6-7 times.

of related devices respectively, each channel corresponds to one device.

3. Press the pairing / connection button to switch to the appropriate channel

2.See step 8 "Connection with Mouse" to complete the connection pairing

Once you download the driver software from the website, you can use the

oblems specific to Mac

A.Please try the following method.

12.「故障かな...」と思ったら

Q. マウス (マウスカーソル) が動かない

Q.The mouse (mouse cursor) doesn't move.

2. The battery may be low, please try to charge it.

start up. The mouse (mouse cursor) doesn't move.

performance may be degraded on regular patterns

Select Apple menu→System Preferences→Mouse

Q.The mouse cursor does not move smoothly.

O.The up and down scrolling is reversed on Mag

A. 1. Make sure that the mouse's power has not been switched to OFF

Q.If the mouse is not moved for some time, it takes a few moments to

A. If the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the battery

A. The Blue LED sensor is a very high performance sensor, but the cursor

or on transparent materials, such as glass. Also, the tracking

Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will take a few seconds.

may not move smoothly on materials that reflect light, such as mirrors,

レシーバーをマウス本体裏面にある、レシーバー収納スロットに入れます。

10.複数機器へのペアリング設定方法

同時に2台のデバイス (2.4GHzワイヤレス (USB A) モードで接続した1台と2.4GHz ワイヤレス (Type-C) モードで接続したもう1台) に対応し、接続先を切り替えられます。 マウスの電源を入れると、モード確認LEDがゆっくり6~7回点滅します。 「8.接続方法」を参照し、各チャンネルに1台ずつ、該当する機器の接続ペアリングを 完了させてください。接続切替えボタンを押し、対応するチャンネルに切り替えて

WEBサイトよりドライバーソフトをダウンロードすると、ボタン割当て機能をご 使用いただけます。

※ボタン割当て機能を使用するには、ソフトウェアを有効にしておく必要があります。 1. https://www.sanwa.co.jp/support/mouse_utility/index.html

2. ソフトをダウンロードします。

モードに移行します。マウスはクリックするかマウスを操作することでスリープ モードから復帰します。復帰直後は動作が不安定になる場合があります。

9 如何存放接收器

10. 多设备配对设定方法

应1台设备。

9.レシーバーの収納方法

使用する機器を選択します。

11.ボタン割り当て機能を使用する(Windowsのみ)

こちらのページ参照して下さい。

将接收器插入鼠标背面的接收器收纳槽中。

3. インストールウィザードの指示に従ってインストールを行ってください。

※インストールや設定について何か問題がございましたら、ご連絡ください。

また、規則正しいパターンの上ではトラッキング性能が低下する場合があります。

Q. Macで上下のスクロールが反対になる。

 Appleメニュー→システム環境設定→マウスを選択します。 2. 「スクロールの方向: ナチュラル」のチェックボックスのチェックを外します

12.保証期間 13.お問い合わせ

JP:direct@sanwa.co.jp == SANWA°

O. 无法移动鼠标(指针)。

A. 1. 请确认电源开关是否处于 OFF 档。

2. 可能是因为电池电量即将耗尽,请您充电后尝试。

Q. 暂时不用鼠标,再用时会需要一些时间。无法移动鼠标(指针)。

A. 由于本产品具有省电节能的功能, 一段时间不用的话会处于休眠状态。 点击鼠标可以使鼠标恢复工作,不过需要几秒反应时间。

O. 鼠标光标移动不顺畅。

1.打开鼠标电源,当前模式LED灯将缓慢闪烁6-7次。 2.参照 "8.连接方法"中的操作,分别完成相关设备的连接配对,每个通道对

3.按下配对·连接切换键,切换至相应通道,即可选择所要使用的设备。

多设备配对可支持2台设备(1台2.4GHz无线(USBA)模式连接的设备、1台

11. 自定义按键功能 (仅限 Windows)

从网站下载驱动程序后,可实现自定义按键功能

2.4GHz无线(Type-C)模式连接的设备),并切换连接。

※使用自定义按键功能需保持软件启用。 1. http://www.sanwa.com/cn/mouseutility

请访问功能说明页。 2. 点击下载图标,以便开始下载。

3. 请按照安装向导提示进行驱动程序安装 ※在安装或使用过程中如遇到任何问题,请与我们取得联系。

1. 选择 Apple 菜单→系统环境设置→鼠标。

2. 取消选中"滚动方向: 自然"的复选框

12. 保修期限

13. 产品咨询

CN: support-cn@sanwa.com





A. 蓝光 LED 是高性能传感器,但在镜子等反射光线的材质、玻璃等透明材质

上使用,光标可能无法顺畅移动。另外在纹路有规律的平面上使用,追踪性 能可能会下降。

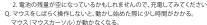
Mac 特殊问题

O. 上下滚动在 Mac 上是相反的。 A. 请尝试以下方法。

1年



12. Warranty Term 1 year 13. Inquiries EN:support-en@sanwa.com ___ S A N W A



A. 本製品は、電池の消耗を抑えるため、しばらく操作を行わないとスリープ モードに入ります。ボタンを押すと復帰しますが、復帰まで数秒かかります Q. マウスカーソルの動きがスムーズでない。

A. 1. マウスの電源スイッチがOFFになっていないか確認してください。

A. ブルーLEDセンサーは非常に高性能なセンサーですが、鏡などの光を反射する素材や ガラスなど透明な素材の上ではカーソルがスムーズに動かない場合もあります

Mac 特有の問題

A. 以下の方法をお試しください。